

## شهر وهك خرابه يه كي له دايكبووي مروفايه تي

ويليام جهيمس "William James"، كه رهنگه وتاره كه ي له دژي ته وهري شهر باشتري و تاريك بيت تا ئيستا له سهر ئه و بابه ته نووسراوه، گوتويه تي: "ميژوو حه ماميكي خويئاوييه" و له دريژهدا ده ئيت: "جهنگي موديرن گه ليك قورس و گرانه" كه پيمان وايه بازرگاني ريگه يه كي باشته بو تالانكردن؛ به لام مروفي موديرن هه موو هه ستيكي زگماكي شهر و هه موو خو شه ويستي شكومه ندي باوبا پيراني به ميرات وهرده گريت. ئه گهر ناعه قلاني بوون و مه ترسييه كاني شهر نيشان بدرت، هيج كاريگه ريبه كي له سهر مروف ناي. ته وهري ترسيينه ر سه ره تا سه رسامي ده كات. شهر ژيانيني به هيزه؛ ژيانيكه له توندره ويدا؛ باجي جهنگ تاكه باجيكه كه خه لك هه رگيز له داني ئه و باجه ناترسن، وهك داني باجي هه موو گه لاني جيهان بو مان ده سه لميني ت. <sup>٢٧</sup>

سروشتي خويئاوي ئيمه، ئه مرو ده توانريت له كو نتيكيستي چوارچيوه ي بايو لوجياي موديرندا قسه ي له سهر بكرت، ئه و سروشته رهگ و ريشه يه كي قايمي له ئيمه دا هه يه، چونكه كو ي هو كاره كاني گروپ به رامبه ر به گروپ موتوريني به هيزي بزوينه ري بنه رهي پيكه يئاوه كه ئيمه ي به و شيويه يه كه هه ين راهيناوه. له سه رده مي پيش ميژوودا، هه لبارده ي سروشتي گروپي ليها تووي هو ميننده كاني به رزكرده وه كاتي ك بوونه گو شتخور و ئه و كاره بووه

<sup>٢٧</sup> Zitert nach William James, «The moral equivalent of war», in: *Popular Science Monthly* ٧٧: ٤٠٠-٤١٠ (١٩١٠).

هۆکارێك بۆ پەرەپێدانی لوتكەى يەكیەتی و داهینان و رۆحی بەرپرسیاریەتی و هەروەها هەستی ترسیش. هەموو عەشیرەتێك بە حەق دەیزانی ئەگەر چەكدار نەبن و ئامادەى شەڕ نەبن، بوونیان دەكەوتتە مەترسییەوه. بە درێژایی میژوو ئامانجی سەرەکی بۆ پێشكەوتنی زۆریەتی تیکنۆلۆژیایان هەمیشە بەرزکردنەوهی لێهاتوویی شەڕکردن بوو. تەنانەت لەمرۆشدا سالنامەى جەژنە نیشتمانییەکان بە رۆژانی یادکردنەوه خال بەندی دەکرتن و یادى ئەو شەڕانە وهبیردینەوه که سەرکەوتوو بوون یان ئەوانەى لە شەڕدا کەوتوون. باشترین رینگ بۆ بەرزکردنەوهی رەزامەندی گشتی، راکیشانی هەستەکانی مەملانێتی ژيان و مردنە که ناوەندی ئامیگدالای مێشکی گەشە پێداوه. ئێمە بەردەوام لە شەری کارەساقی نەوت، شەری هەلاوسان و هەلمەتی دژی شەڕپەنجە و نەخۆشیەکانیترداین. لە هەركوێ دۆژمێك هەبێ، زیندوو بیت یان مردوو: بەردەوام پێویستمان بە سەرکەوتنە. دەبێ لە بەرەى ناکۆکیەکاندا سەرکەوین، جا هەرچەندە تیچووی سامان و گیانی بو شەڕ، یاخود قەیرانی ئابووری بۆ کۆمەڵی بەدوادا بێ.

هەر پاساوێك بۆ شەری راستەقینە پێشوازی لێدەکرێت، بە مەرجێك بۆ پاراستنی خێلەكە بە پێویست بزانرێت. بیرهوهریە ترسینەرەکانی رابردوو ناکاریگەر ماونەتەوه. لە مانگی گۆلان تا پووشپەری سالی ۱۹۹۴، کۆماندۆکانی مەرگ لە زۆریەتی هوتو "Hutu" ی رواندا "Ruanda" دەستیان کرد بە قێکردنی کەمینەى توتسی "Tutsi" که ئەوکات زāl بوون بەسەر وڵاتەكەدا. لە ماوهی سەد رۆژدا ۸۰۰ هەزار کەس که زۆریەیان توتسی بوون بە چەقۆ و دەمانچە لە کۆمەڵکۆژیەکی بێ سنووردا گیانیان لە دەستدا. ژمارەى دانیشتونى

رواندا بە پڕۆهێ سەدا دە کەم بۆوه. کاتیک کوشتنه که دوا جار وهستا، دوو ملیۆن هوتۆ له ترسی تۆله سەندنه وه و لاتە که یان به جیهیشت و هه لاتن. هۆکاری سهره کی و دهسته به جی ئەم حه مامی خویننه نارە زایی سیاسی و کۆمه لایه تی بوو، به لام هه موویان له یه ک هۆکاری سهره کیدا ره گیان داکوتاه: رواندا زۆرتین ژماره ی دانیشتووای ئەفریقای بوو. بۆ ژماره ی دانیشتووای که به رده وام له زیاد بووندا بوو، زه ویه به کاره ی تراوه کان بۆ ههر تاکیک به شیوه یه کی سهرنجراکیش بچوو کتر ده بووه. ئەو کاره ساته کوشنده یه له کۆتاییدا بریاریدا کام هۆز ده بێت خاوه نی خا که که بێت و به گشتی حوکمرانی ئەو شویننه بکات.

پیش جینۆساید، توتسییه کان بالاده ست بوون. فه رمانره وا کۆلۆنیالیسته کانی به لژیکی ئەوانیان له نیوان ئەو دوو هۆزه دا هه لبارد و بێ به زه ییانه ئەو حه مامه خویننه یان وه ریخست. بێگومان توتسییه کان خۆیان باوه ریان به م شته هه بوو، هه رچه نده ئەو دوو هۆزه به یه ک زمان قسه یان ده کرد، به لام وه ک مرۆفییکی که مبه یه ختر مامه له له گه ل هوتۆکان ده کرا. هوتۆکانیش لای خۆیانه وه توتسییه کانیان وه ک داگیرکه ریک سهر ده کرد که چه ند نه وه یه ک پێشتر له ولاتی ئیتیوپیا "Ethiopia" وه کۆچیان کردبوو. زۆریک له وانه ی هیرشیان کرده سهر دراوسێکانیان، به ئینیان پیدرا بوو خاک و سامانی ئەو توتسییانه ی کوشتووایانه به خه لات وه رده گرن. کاتیک ته رمی توتسییه کانیان فریدایه ناو رووباره که، به گالته وه ده یانگوت: "قوربانییه کانمان نارده وه بۆ ئیتیوپیا واته بۆ ولاتی پیشووی خۆیان."

لیکه له دابرا نی گروپیک که به ئینی مافی مرۆف به ئەندامه کانی ده درئ، ههر درنده یییه ک، له ههر ئاستیکدا و هه رچه نده

قوربانیه که گه‌وره بێت، تا ده‌گاته ته‌واوی ره‌گه‌زه‌کان یان دانیشتوان، لای خۆی به ره‌وا ده‌زانی و پاساوی بۆ ده‌دۆزیته‌وه. پڕییمی تیرۆر له سه‌رده‌می ستالیندا به ئەنقه‌ست بووه هۆی ئەوه‌ی له زستانی ساڵی ۳۳/۱۹۳۲ دا زیاتر له سێ ملیۆن ئۆکراینی سوڤیه‌ت له برسان بمرن. له ساڵانی ۱۹۳۷ و ۱۹۳۸ دا ۶۸۱ هه‌زار و ۶۹۲ مروڤ به‌هۆی گوايه "تاوانه سیاسیه‌کان" له‌سێداره‌دران؛ له زیاتر له سه‌دا ۹۰ ی حاله‌ته‌کاندا، ئەوانه‌ی زینان به‌رکه‌وتوو، جووتیاران بوون که گوايه به‌ره‌نگاری کۆمه‌لگا ببوونه‌وه! [راست ئەو سیاسه‌تانه‌ی له‌مروڤدا له لایه‌ن پڕیمی کۆنه‌په‌ره‌ستی کۆماری ئیسلامی ئێرانه‌وه دژ به‌ خه‌نکه‌ه‌ی خۆی به‌رپه‌وه‌ی ده‌بریت (وه‌گیر).] یه‌کیته‌ی سوڤیه‌ت به‌ گشتی به‌ هه‌مان شیوه‌ به‌ده‌ست له‌شکرکێشی درپدانه‌ی نازییه‌کانه‌وه زه‌ره‌رمه‌ند بوو، که ئامانجیان ملکه‌چکردنی سلاف "slavs" (مروڤی که‌م بایه‌خ) بوو بۆ ئەوه‌ی شوینی ژیان بۆ بلاو‌بوونه‌وه‌ی گهلانی ئاریایی ره‌گه‌زی "پاک" خو‌ش بکه‌ن.<sup>۲۸</sup>

هه‌روه‌ها ئەگه‌ر بۆ به‌رپه‌وه‌بردنی شه‌ر هۆکارێکی گونجاو‌یتریان نه‌دۆزیاوه‌وه، ئینجا خودا ده‌یتوانی به‌ یارمه‌تیان‌وه‌وه بێت. ئەوه‌ ویستی خودا بوو که‌ خاچه‌رستانی به‌ره‌و لیفانت "Levant"<sup>۲۹</sup> په‌وانه‌ کرد. دیاره‌ پێشوه‌خته "نامه‌ی تۆبه" له لایه‌ن پاپ و کلیسای مه‌سیحیه‌کانه‌وه ده‌فرۆشرا بۆ به‌خشینی تاوانی ئەو ده‌وله‌مه‌ندانه‌ی تووشی تاوان ببوون، یاخود له‌ داهاتوودا ده‌کرا تووش بن. هه‌ر به‌و پاره‌یه‌ش شه‌ره‌که‌یان هه‌لگیرساند و له‌ روانگه‌ی داراییه‌وه پشتیوانیان لێکرد. له‌ ژێر نیشانه‌ی خاچدا هێرشیان کرد و خوازیار بوون خاچه‌ گوايه

<sup>۲۸</sup> Timothy Snyder, «Holocaust: The ignored reality», in: *New York Review of Books* ۵۶(۱), ۱۶, ۷, ۲۰۰۹.

<sup>۲۹</sup> لیفانت ناوی جوگرافیاوی میژووبیه‌ بۆ ئه‌م وڵاته‌ی له‌سه‌ر روژ‌ه‌لاتی ده‌ریای ناوهراستن، که‌ ده‌که‌م‌په‌ته‌ روژ‌ه‌لاتی ئیتالییا واته‌ روژ‌ه‌لاتی نزیک که‌ بریتی بێت له‌ لوینان و نوردون و ئیسرائیل و سووریا.

راسته قینه که بکه و پته وه دهستی مه سیحیه کان. له گه مارۆدانی ئاکون "Akkon" له سالی ۱۱۹۱دا، شای ئینگلیز ریچاردی یه کهم ۲۷۰۰ دیلی جهنگی موسلمانانی به شتیوهیه ک له سنووری شهر نزیك کرده وه که سه لاهه دین و شه رکه ره کانی به چاو بینیان چلۆن ئه و دیلانه له ژیر شمشیردا سهریان ده په را. ده وتریت ریچارد ویستویه تی سه لاهه دین له ئیراده ی ئاسنینه خۆی ئاگادار بکات، به لام پالنه ره که ی ده کرا به هه مان هاسانی خواستیک بوو بیت بۆ ئه وه ی دیله کان نه توانن جارێکی دیکه چه ک هه لگرن. هه رچۆنیک بیت: هۆکار و پالنه ری کۆتایي بۆ هه موو ئه و کاره سات و مرۆفکووژیا نه، وه رگرتنی زه وی، کانزا سروشتیه کان و سامان بوو له موسلمانان و پیدانی به شانشینیه مه سیحیه کان.

ههروه ها ئایینی ئیسلامیش له م لۆژیکه دا بچ به ش نه بووه. له خزمهت به خودا و له سه ر ویستی ئه للاً، عوسمانیه کان له سه رده ی سولتان محمه دی دووهم، له سالی ۱۴۵۳دا قوسته نتینیه "Konstantinopel" یان گه مارۆدا. مه سیحیه کان دوعیان ده کرد و په نایان بۆ مرۆفه ئایینه پیرۆزه کانیان ده برد و له ترسی هیرشی موسولمانان خۆیان له ناو هه موو کون و قوزبێنیکدا ده شارده وه. دوعاکانیان له کاتی ناهومیدیدا وه لام نه درانه وه. وادیاره له و پڕۆژه دا نیعمه تی خودا زیاتر له سه ر موسلمانان بوو و مه سیحیه کان کومه لکوژ کران یان به کۆیله گیران و فرۆشان.

هیچ که سیك باشتر له مارتن لوتیر په یوه ندی قوولی نیوان توندوتیژی مروی و ئیلاهی ناو ئایینه ئیبراهیمیه کانی له به ره مه که یدا ده رنه بریوه که "ئایا پیاوایی جهنگیش ده توانن له دۆخیکي به خته وه ردا بن؟" (۱۵۲۶):

"به لأم چۆن له بهرچاو وینای ده کهیت که دنیا خراپه، مرۆف نایه ویت  
ناشتی بپاریزیت، به نامانجی تالان کردن، دزی، کوشتن،  
دهستدریژیکردنه سهر ژن و منداڵ، شه رهف و مال و مولک وهرگرتن؟  
ئهم جوړه مملانییه گشتیه له هه موو جیهاندا، که هیچ مرۆفیک  
نهیتوانی له بهرامبهریدا خۆراگری بکات، ده بپیت بهو مملانی بچووکه  
کۆنترۆل بکریت که پێی دهوتریت شه ری شمشیر. ههر بۆیه خودا  
هینده ریز له شمشیر دهگریت که به فهرمانی خۆی ناوی دهبات و  
نایه ویت که س بلپیت یان خه یالی ئه وه بکات که مرۆف دایانه یناوه یان  
به کاریان هیناوه. چونکه ئه وه دهسته ی که شمشیریکی له و شیوهیه  
به کارده هینپیت و ده خنکینپیت، روونه چیت دهستی مرۆفی تیدا نییه،  
به لکو ئه وه خودایه هه لده واسپیت و ئاخافتن ده کات و سهر ده برپیت،  
ده خنکینپیت و شه ر ده کات. هه مووی شه ر و حوکم و یاساکانی  
خۆیه تی".<sup>۳۰</sup> [ئایه ی سه یف یان کوشتن (سوره ی تۆبه ۵) ی قورئانیش  
فه رمانیکی هاوشیوه بۆ کوشتن و به دیل گرتن و ئه سیر کردنی کافران به  
موسولمانان ده دات]

بیبه زه یی بوونی سروشتی مرۆف به ئه فسانه یه کی ناسراو هیمما  
ده کریت. دوو پشکیک داوا له بۆقیك ده کات بیباته ئه ودیوی  
رووباریک هوه، بۆقه که سه رها تا ره تیده کاته وه، له ترسی ئه وه ی نه کا  
دوو پشکه که له رینگا پیه یی بدا. دوو پشک متمانه ده داته بۆقه که که  
به دنیا ییه وه ئه و کاره ناکات. ئاخو ئه گهر پیه وت بده م هه ردوو کمان  
له ناو ده چین و ده خنکینین. بۆقه که رازی ده بپیت و له نیوه ی رینگادا

<sup>۳۰</sup> Martin Luther, «Ob Kriegsleute auch in seligem Stande sein können»  
(۱۵۲۶), WA ۱۹, ۶۶۶, zitiert nach Martin Elze, in: *M. L. Schriften*, hg. v. K.  
Bornkamm/G. Ebeling, ۴. Bd., Frankfurt am Main ۱۹۸۲, S. ۱۷۷.

دووپشك پێوهی دەدا. کاتیک هەردووکیان دەچنە ژێر ئاوی  
رووبارە کەووە بۆق دەپرسی بۆچی وات کرد؟ دووپشك دەلی: "ئەو  
سروشتی منە و ناتوانم بیگۆرم".

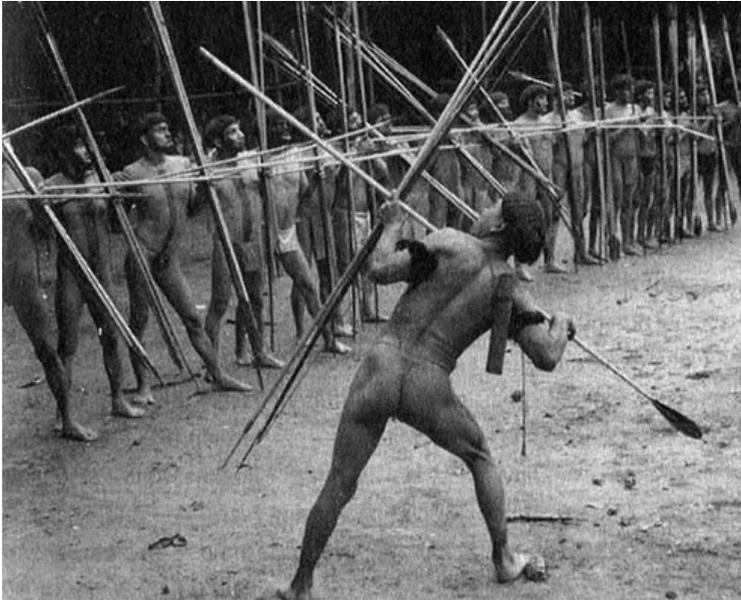
مرۆف نابیت وا بیر بکاتەووە کە شەر کە زۆر جار جینۆسایدی لی  
دەکەوتیتەووە، دەستکردی کولتووری هەموو کۆمەلگاکانە. هەروەها  
هەلەمی میژووی نییە، بەلکوو دەرئەنجامی بەرزبوونەووەی ئازارە لەگەڵ  
پێگەیشتی رەوتی هەلس و کەوتی مرۆفە جیاوازانە. شەر و  
جینۆساید گشتگیر و ئەبەدی، تاییەت بە سەردەم و کولتووری  
دیاریکراو نین. لە کۆتایی هاتی جەنگی جیهانی دوو هەموو، مەملانی  
توندوتیژەکانی نێوان دەولەتان بە شێوەیەکی بەرچاو کەمیکردووە،  
دیارە بە شیکیشی بەهۆی چەکی ئەتۆمی زلھێژە گەورەکانەووەی کە  
دەتوانی بوونیان بخاتە ژێر مەترسییەووە (دوو دووپشك لە یەک  
چوارچێوەی مەزندا). بەلام شەری ناوخوا و یاخیبوون و تیرۆری  
دەولەتی بی وەستان بەردەوامە. بە گشتی شەرە جیهانییە گەورەکان  
جێگەیی خۆیان بە شەرە بچوو کەکان داو، کە رێرەو و پانتایی ئەو  
شەرە زیا تر تاییەتە بە کۆمەلگای ئایینی و کشتوکالییە راوچی-  
کۆکەرەووە و سەرەتاییەکانی سەردەمی کۆن. کۆمەلگای شارستانیەکان  
رێگای هەلەشاندنەووەی ئەشکەنجە و ئێعدام و کوشتنی خەلکی  
سفیلیان پێشە کردووە، بەلام ئەو کۆمەلگایانە شەری بچوو ک  
بەرێوە دەبەن پابەند بەو تاییەتمەندییە ئینسانییە باشانە نین.



وتنه‌ی ۹، وهک له دیواره پنگوره‌نگه‌کانی "Bonampak, Mexiko" ده‌رۆبه‌ری ۸۰۰ پێش زاینیدا ده‌رده‌که‌وتیت، بۆ مایاکان "Maya" شه‌ر شیوازیکێ ناسایی ژیان بووه.

شوینه‌واره‌کان به‌لگه‌ی جۆراوجۆر بۆ مملانیی نیوان خه‌لکه‌کان ده‌خه‌نه‌ روو. ۳۱ زۆریک له پیکهاته سه‌رنج‌راکیشه‌کانی میژوو خزمه‌تیان به ئامانجی به‌رگری کردوو، وهک دیواری گه‌وره‌ی چین، دیواری هادریان "Hadrian's Wall" له سکۆتله‌ند، قه‌لا و دیواره‌ شازه‌کانی ئه‌وروپا و ژاپۆن، شوینی نیشه‌جی‌بوونی به‌ردینی هۆزه‌کانی ئه‌ناسازی له باشووری رۆژئاوای ئه‌مریکا و دیواره‌کانی شار له ئورشلیم و قوسته‌نتینییه. ته‌نانه‌ت ئه‌کرۆپۆلیس "Akropolis" یش له راستیدا شارێکی قه‌لای دیواردار بووه.

<sup>۳۱</sup> Steven A. LeBlanc und Katherine E. Register, *Constant battles: the myth of the peaceful, noble savage*, New York ۲۰۰۳.



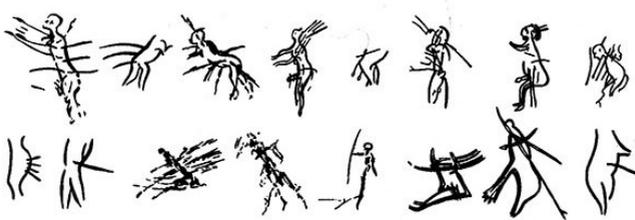
وینەى ۱۰، یانۆمامۆ "Yanomamo" یەکیکن لە دوا ھۆزە رەسەنەکانی ئەمەریکای باشوور کە ژمارەى ئەندامانى ۱۰ ھەزار کەسە و لە نزیکەى ۲۰۰ بۆ ۲۵۰ گوندی گەلێک فەتایی سەرەخۆدا دەژین. ھێرشکردنیان بۆ سەر گوندەکانی دراوسێ باو و ئاسایە. لێرەدا لە سەرۆبەندى دەستپێکردنی ھێرشێکی لەو شیۆهە بەرپز وەستاون و دەموچاو و جەستەیان بە خەلۆزی رەش رازاندۆتەوہ.

بەلگەى کۆمەلکۆژییەکان بۆ شوینەوارناسان شتێکی شاراوہ نییە. لە نیۆ ئامرازەکانی سەرەتای سەردەمى بەردینی نویدا ئامیڤگەلێک ھەن کە بە روونی بۆ بەشداریکردن لە شەر دروستکراون. پیاوہ سەھۆلبەندانە کە یان ئۆتزی "Ötzi" کە لە سالی ۱۹۹۱ وەک مۆمیایەکی سەھۆلی لە بەرزاییەکانی ئالپ ئۆترتال "Ötztaler Alpen" دۆزرایوہ و تەمەنی لە سەرۆوی پینچ ھەزار سالتوہ دیاریکراوہ، بەھۆی برینی سەرە تیری کەوانیک کە لە شانیدا دۆزراوہتەوہ، گیانی لەدەستداوہ. کەوان و تیردان و خەنجەرێکی بەردینی لە گەلدا بوو، کە رەنگە بۆ راوکردن و کەوڵ کردنی ئاژەلی وەحشی کەلکی لی وەرگرتی.



باشووری رۆژه‌لاتی ئاسیا یان بودایی تانتریک "Tantrisch" له رۆژه‌لاتی ئاسیا و تیبیت، شهر به‌رپوه‌چووه و ته‌نانه‌ت وه‌ک به‌شیک له سیاسه‌تی ده‌وله‌تی ئایینی بانگه‌وازی بۆکراوه. به‌نگه‌هینانه‌وه‌که‌ی گه‌لێک ساده‌یه و به‌هه‌مان شیوه‌که‌ له‌ ئایینی مه‌سیحیدا بوونی هه‌یه: ناشتی و ناتوندوتیژی و برایه‌تی بۆ مروف به‌های سه‌ره‌کین، به‌لام خراپه‌کارییه‌که‌ به‌هۆی مه‌ترسی یاسا و کولتووری بوداییه‌وه‌ ده‌بیت به‌رپه‌رچ بدریته‌وه‌که‌ ده‌لی: "هه‌موویان بکوژن، بوداش پازی راده‌گیری."

له‌ سه‌ده‌ی شه‌شه‌مدا، یاخیبووانی چینی له‌ ژیر دروشمی بودایی مه‌هایانا "Mahayana" ده‌ستیان کرد به‌ ده‌رکردنی هه‌موو "جندوکه‌کان" له‌ جیهاندا - له‌ که‌سایه‌تییه‌ به‌رزه‌کانی بوداییه‌وه‌ ده‌ستیان پیکرد. له‌ ژاپۆن ئایینی بودا گۆردرا بۆ ئامرازینکی شه‌ری فیۆدالی، ئه‌مه‌ش بووه‌ هۆی سه‌ره‌له‌دانی "قه‌شه‌ شه‌رخوازه‌کان". کۆتای سه‌ده‌ی ۱۶ حکومه‌تی سه‌ربازی ناوه‌ندی توانی خانه‌قا به‌هێزه‌کان لاواز بکا. دوا‌ی نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی میجی "Meiji" له‌ سالی ۱۸۶۸، ئایینی بودای ژاپۆنی بوو به‌ به‌شیک له‌ "کۆکردنه‌وه‌ی رۆحی" نیشتمانی.<sup>۳۲</sup>



<sup>۳۲</sup> Bernard Faure, «Buddhism and violence», in: *International Review of Culture & Society* Nr. ۹ (Frühjahr ۲۰۰۲); Michael Zimmermann (Hg.), *Buddhism and violence*, Bhairahana, Nepal: Lumbini International Research Institute ۲۰۰۶.

۱۱، كوشتى خەلك بە تير و كهوان و كه ره سهى بەردين له تابلۆكانى سەردەمى بەردين له ئەشكەوتە جياوازەكانى ئەوروپادا وينا كراوه. ئەو شتوھ كوشتنانەى دەببىرتين دەتوانن ئامازە بن بۆ كوشتن يان لەسپدارەدان، بەلام بە ئەگەرىكى زۆرەوھ (بە بۆچوونى نووسەر) وئىنە كيشانەكان تاكە ئەيارەكان نیشان دەدەن كە لەلایەن شەركەره كانهوھ توونا كراون.

ئەى سەردەمى پيش ميژوو چلۆن بووه؟ ئايا شەره نگیزی دەرئەنجامى بڵاوبوونەوھى كشتوكال و نيشته جيبوون و زيادبوونى چرى دانىشتوان بووه؟ بەروونى ئەوھ وا نەبووه. گۆرى بەكۆمەل لە گۆرەپانى راوچى و كۆكەرەوھەكانى سەردەمى بەردى نوئى و ناوھپاست لە دۆلى نيل دۆزارا نوھە كە بە پتوونى ھۆزنىك لە خۆ دەگرت. زۆرەى ئەو مەروفا نە بە شتوھەى كى دەرەندانە بە چەقۆ، تەور يان تير كوژراون. لە سەردەمى بەردینە نوئىيە كانهوھە كە نزیكەى ۴۰ ھەزار سال لەمەوبەر دەستى پیکردووھە تا نزیكەى ۱۲ ھەزار سال لەمەوبەر، زۆرجار دۆزاراوەكانى ئیسكى پەرش و بڵا و نیشان دەدەن كە مەروفا بەھوئى لیدان لە سەريان مردوون؛ زۆرجار ئیسكەكان شوئى بپین و جی چەقۆيان پێوھە ديارە. ئیمە باسى سەردەمى تابلۆ ئەشكەوتە بەناوبانگەكانى لاسكۆ "Lascaux" و شوئىنەكانى تەرەكەين كە تير لە مەروفا دراوھ يان بە مردووی پالکەوتوون يان لەسەر زەوى خەرىكى گياندان.

رنگیە كیتەر ھەيە بۆ ئەوھى بزانتیت بڵاوبوونەوھى مەملانى گروپى توندوتیژی تا كوئى دەگەریتەوھە بۆ ميژووى مەروفايەتى. شوئىنەوارناسەكان حیسابیان کردووھە كاتیک مەروفا ھۆمۆ ساپینە نزیكەى ۶۰ ھەزار سال لەمەوبەر لە ئەفریقاوھە كۆچیان کردووھە، شەپۆلى يەكەمى گەيشتوونەتە گینەى نوئى "Neuginea" و ئوستراليا. ئەوھەكانى ئەم پيشەنگانە وەك راوچى و كۆكەرەوھە يان جووتيارىكى زۆر سەرھەتايى لەم ناوچە دوورەدەستانەدا ماونەتەوھە تا ئەوروپىيەكان

گه‌یشتوونه‌ته سه‌ریان. دانیشتوانی زیندووی به ره‌چه‌له‌ک سه‌ره‌تایی هیشتا له‌و شویتانه هه‌ن و کولتووریکێ تا راده‌یه‌ک کۆنیان هه‌یه و بریتین له‌ خه‌لکی ره‌سه‌نی دوورگه‌ی "Little Andaman" له‌ که‌ناره‌کانی رۆژه‌لاتی هیندوستان، پیگمیه‌کانی مبووتی "Mbuti-Pygmäen" له‌ ئەفریقای ناوه‌راست و کونگ-سان "Kung-San" له‌ باشووری ئەفریقا. هه‌موو ئەو گرووپه‌ مرۆفانه‌ ئەمرۆ و له‌ رابردووی میژوویی له‌ بیرکراودا ره‌فتاری داگیرکاری و شه‌رانگیزانه‌ له‌خۆیان نیشان ده‌ده‌ن.

دۆزینه‌وه‌ شوینه‌وارناسی و ئیتنۆگرافیه‌یه‌کان له‌سه‌ر رێژه‌ی مردنی گه‌وره‌سالان که‌ ده‌گه‌رینه‌وه‌ بۆ کاریگه‌رییه‌کانی شه‌ر له‌و خسته‌یه‌ی خواره‌وه‌دا(خسته‌ی ژماره‌ ۱) پیشان دراوه‌:

| شوینی دۆزینه‌وه‌             | میژووی دۆزینه‌وه‌ی شوینه‌واره‌کان (بیش نه‌مرۆ) | رێژه‌ی مردنی گه‌وره‌سالان به‌هۆی شه‌ره‌وه‌ (له‌سه‌دا) |
|------------------------------|--|---|
| British Columbia (شوین ۳۰)   | ۵۵۰۰ - ۳۳۴                                     | ۲۳  |
| Nubien (شوین ۱۱۷)            | ۱۴۰۰۰ تا ۱۲۰۰۰                                 | ۴۶  |
| Vasilivka III, Ukraine       | ۱۱۰۰۰  | ۲۱  |
| Voloske, Ukraine             | "epipaleolithic"                               | ۲۲  |
| باشووری کالیفۆرنیا (شوین ۲۸) | ۵۵۰۰ - ۶۲۸                                     | ۶   |
| ناوه‌ندی کالیفۆرنیا          | ۳۵۰۰ - ۵۰۰                                     | ۵   |
| سوئید (۱ Skateholm)          | ۶۱۰۰   | ۷   |
| ناوه‌ندی کالیفۆرنیا          | ۲۴۱۵ - ۱۷۷۳                                    | ۸   |
| Sarai Nahar Rai, Nordindien  | ۳۱۴۰ - ۲۸۵۴                                    | ۳۰  |
| ناوه‌ندی کالیفۆرنیا (۲ شوین) | ۲۲۴۰ - ۲۳۸                                     | ۴   |
| Calumnata, Algerien          | ۸۳۰۰ - ۷۳۰۰                                    | ۴   |
| Ile Tévéc, Frankreich        | ۶۶۰۰   | ۱۲  |
| Bogebakken, Dänemark         | ۶۳۰۰ - ۵۸۰۰                                    | ۱۲  |

| مردنی رێژه‌ی به‌هۆی شه‌ره‌وه‌ | دۆزینه‌وه‌کانی ئیتنۆگرافیک | دانیشتوان، هه‌رێم |
|-------------------------------|----------------------------|-------------------|
| ۳۰                            | ۱۹۷۰                       | Ache, Ost-        |
| ۳۰                            | ۱۹۷۰                       | Paraguay(۱)       |

|  |             |    |
|--|-------------|----|
| Hiwi, Venezuela-Kolumbien(۱)   | ۱۹۶۰        | ۱۷ |
| Murgin, Nordost-Australien(۱،۲)  | ۱۹۱۰ - ۱۹۳۰ | ۲۱ |
| Ayoreo, Bolivien-Paraguay (۳)  | ۱۹۲۰ - ۱۹۷۹ | ۱۵ |
| Tiwi, Nordaustralien(۴)  | ۱۸۹۳ - ۱۹۰۳ | ۱۰ |
| Modoc, Nordkalifornien   | سەردەمی كۆن | ۱۳ |
| Casiguran Agta, Philippinen(۵)   | ۱۹۳۶ - ۱۹۵۰ | ۵  |
| Anbara, Nordaustralien(۱،۲،۵)  | ۱۹۵۰ - ۱۹۶۰ | ۴  |
| راوچی و كۆكەرەوھ (۱)، خواردنی دەریایی (۲)، راوچی و كۆكەرەوھى وەرزى ياخود جوتتار (۳)، راوچی و كۆكەرەوھى نیشته جیبوو لە شونینىكى نەگۆر (۴)، جىگرىبوی ئەم دوایانە (۵) |             |    |

رێژەى زۆر كەمى ئەو هەزاران كۆلتوورەى كە لەلایەن مەزۆفناسەكانەو لە سەرئاسەرى جیهاندا لێكۆڵینەوھەیان لەسەر كراوە و بە "ئاستیخواز" دادەنرێن، بریتین لە ئینویتی ئینگلیك "Ingalik-Inuit"، كوپر "Copper" و گیبوسى "Gebusi" یەكان لە نیوگینیا، سیمانگ "Semang" لە نیمچە دوورگەى مالای، سیریۆنۆ "Siriono" لە ئەمازۆنیا و یامانا "Yamana" لە وڵاتی ئاگر "Feuerland"، واراو "Warao" لە پۆژھەلاتی فەنزویلا و خەلكى رەسەنى كەنارەكانى پۆژئاواى تاسمانیا "Tasmania's" لە ئوسترالیا. لانیكەم هەندىكیان ئەگەرى كووژرانیان هەبوو. لە نیوان گیبوسیهكانى نیوگینیا و ئینویتیە-كوپرەكان، یەك لەسەر سێى هەموو مردنەكان بەھۆى كوشتنەوھ بوو. ئەنترۆپۆلۆژیستەكان ستیفن ئەى لیبلان "Steven A. Le-Blanc" و كترین ئى ريجیستەر "Katherine E. Register" نووسیویانە: "ئەمە دەتوانریت لەسەر ئەو راستییه روون بکړیتەوھ" كە لە كۆمەلگە بچووکهكاندا نزیكەى هەموو كەسێك پەيوەندى بە مەروڤى دەوروبەریهوه هەبوو و خیزانێك بوون، تەنانەت ئەگەر لە یەكتر دووریش بووبن. بىگومان ئەمە چەند پرسىاریكى لێل دەوروزینیت: كى

سەر به گروپی خۆپي و کي سەر به گروپی بئىگانهيه؟ کام کوشتن به کوشتنى ويست و خوازيار داده نرئيت و کاميان به هي ناوشهر؟ کاتيک دئ که ئەم جۆره پرسيار و وهلامانه به شتويه بازنه له دهورى يه کتر دهسورينهوه. برئک لهم بهناو ئاشتيخوازييه زياتر پهيوهسته بهوهى مروف چۆن پيناسهه کوشتن و شهر دهکات نهک راستهقينهه ريوادواه کان. له راستيدا هه نديک له و کۆمه لگايانه شهر يان کردووه، بهلام ئەو کاره به بي ئامانج و زۆر ئاساي وهک خو و خده به بچووک وي بايهخ له کارى رۆژانه ياندا دانراوه.<sup>۳۳</sup>

پرسیاری سهره کي و کليی سه بارهت به ديناميسمی گه شه سه ندنی ژينيتيکی مروف ئەوهيه که ئايا هه لئاردهی سروشتی له ئاستی گروپدا ئەوهنده بههيز بووه که بتوانيت کاربگهري هه لئاردهی سروشتی له ئاستی تاکدا تپه رينيتيت: ئايا ئەو هيزانهی بهرامبهر به ئەندامانی دیکه ی گروپه که رهفتاری غه ريزه يي خۆبه خشانه يان به ره وه پيش بر دووه ئەوهنده بههيز بوون که رهفتاری خۆبه رستی تاکه که سی پووچهل بکه نه وه؟ مۆديله بيرکارييه کانی سالانی هفتا ده ريانخست که هه لئاردهی سروشتی گروپه کان کاتيک ده توانی زال بيت که ريزه ی له ناوچوونی گروپه کان يان زاوژی ناو ئەو گروپانه ی ژيني خۆبه خشان که مه يا خود بوونی نيه، زۆر به رز بيت. جوړيکی تايبه ئه ئەم مۆديلان ه پيشنيارى ئەمانه ی خواره وه ده کات: ئەگه ر ريزه ی گه شه ی به رزبوونه وه ی ئەندامانی گروپه کان له گه ل ئەندامانی خۆبه خش له ريزه ی گه شه ی تاکه کانی خۆبه رست له ناو گروپه کاند زياتر بيت، خۆبه خشى له سهر بنه ما ی ژين ده توانيت به سهر دانيشتوانی گروپيکدا

<sup>۳۳</sup> Zitiert nach Steven A. LeBlanc und Katherine E. Register, *Constant battles: The myth of the peaceful, noble savage*, New York ۲۰۰۳.

بلاویتهوه. له ساڵی ۲۰۰۹ زانای تیۆری بایۆلۆجی ساموئیل بۆولز "Samuel Bowles" مۆدێلیکی واقیعیتری دروست کرد که به باشی له گه‌ل به‌ها ئه‌زموونیه‌کان هاوئا‌هه‌نگ بوو. رێبازه‌که‌ی وه‌لامی ئه‌م پرسیاره ده‌داته‌وه: دایده‌نێین گروپێکی هاوبه‌شی مملانی شانسێ زالبوونیان به‌سه‌ر گروپه‌کانی دیکه‌دا با‌شتر بووه، ئایا توندوتیژی نیوان گروپه‌کان هینده به‌رز بووه بۆ ئه‌وه‌ی بتوانیت کاریگه‌ری له‌سه‌ر گه‌شه‌سه‌ندنی ره‌فتاری کۆمه‌لایه‌تی مرۆف هه‌بیت؟ گومانی رێژه‌ی مردن له گروپه‌کانی راوچی-کۆکه‌روه له‌سه‌رده‌می به‌ردینی نوێ تا ئیستا، که له خشته‌ی (۱) دا خراوه‌ته‌روو، به‌وردی پشتگیری له‌م تێزه‌ ده‌که‌ن.<sup>۳۴</sup>

هه‌لسوکه‌وتی توند و تیژی خه‌له‌کی ده‌گه‌رێته‌وه بۆ سه‌رده‌می پێش به‌ردین؛ به‌لام هه‌شتا که‌س ناتوانیت ب‌لێت تا کوی. ره‌نگه‌ سه‌ره‌تا که‌ی بگه‌رێته‌وه بۆ مرۆفی هۆمۆ هابیلیس "Homo habilis" که دانیشتوو هه‌کانی بۆ دابینکردنی پێداویستی خواردنیا‌ن به‌ته‌واوی پشتیان به‌ خواردنی گۆشت و راوکردنه‌وه به‌ستبوو. هه‌روه‌ها ره‌نگه‌ ئه‌م میراته بگه‌رێته‌وه بۆ سه‌رده‌می کۆنتر واته پێش دابه‌شبوونی نیوان شامپانزه‌ی مۆدێرن و ره‌چه‌له‌کی مرۆف که شه‌ش ملیۆن سا‌ل له‌مه‌وبه‌ر روویداوه. ژماره‌یه‌ک له‌ توێژه‌ران وه‌ک جه‌ین گودال "Jane Goodall" زانا و پشکینه‌ری بریتانیایی کوشتنیا‌ن له‌ گروپه‌کانی شامپانزه و هیرشی

<sup>۳۴</sup> Richard Levins, «The theory of fitness in a heterogeneous environment, IV: The adaptive significance of gene flow», in: *Evolution* ۱۸(۴): ۶۳۵-۶۳۸ (۱۹۶۵); Richard Levins, *Evolution in changing environments: Some theoretical explorations*, Princeton ۱۹۶۸; Scott A. Boorman und Paul A. Levitt, «Group selection on the boundary of a stable population», in: *Theoretical Population Biology* ۴(۱): ۸۵-۱۲۸ (۱۹۷۳); Scott A. Boorman und Paul R. Levitt, «A frequencydependent natural selection model for the evolution of social cooperation networks», in: *PNAS* ۷۰(۱): ۱۸۷-۱۸۹ (۱۹۷۳). Rezensionen zu den genannten Artikeln von Edward O. Wilson in: *Sociobiology: The new synthesis*, Cambridge, MA ۱۹۷۵, S. ۱۱۰-۱۱۷.

گروپیدا به لگه دار کردوو که دهرئه نجامی کوشندهی گه لیک بی به زه بیانهی لیکه وتوو ته وه. دهرده که ویت که شامپانزه، مروقی راوچی و کوکه ره وه و جووتیارانی سهره تایی به هوی کرده وی توندوتیژی له ناو گروپه کان و گروپه بنگانه کان هه مان ریزهی مردنیان هه بووه. شه رخوازی و هه لسوکه وتی توندوتیژی کوشنده له نیو شامپانزه کاندای زور بهربلاوتره و سه د بۆ هه زار هیندهی نیوان مروقی زیاتره.<sup>۳۰</sup>

شامپانزه کان به شیوازی گروپی ده ژین که ده گاته ۱۵۰ تاک، به رگری له چوارچیه وه کی ژینیان ده که ن که ده گاته نیزیکه ی ۳۸ کیلۆمتری چوارگۆشه، ههروه ها چریه که ی بۆ هه ر پینج له دانیشتوو له کیلۆمتریکی چوارگۆشه دایه. ژیر گروپه بچوکه کان له ناو ئەم کۆمه لانه دا سهره لده دن. نیزیکه ی پینج بۆ ده ئەندامی هه ر ژیر گروپیک پیکه وه ده جوولین، ده خۆن و ده خه ون. نیره کان هه موو ته مه نیان له یه ک گروپدا به سه ر ده بن، له کاتیکدا زۆریه ی مینه کان له ته مه نی گه نجیدا ده چنه ناو گروپه کانی دراوسی. نیره کان له مینه کان زیاتر کۆمه لایه تین. ههروه ها زور ناگاداری قه لافه تی خوینان و هیزی خوینان به ئەندامیتری گروپ نیشان ده دن، ئەمه ش زور جار ده بیته هوی شه. لیها تووی پیکه یانی هاوپه یمانیان هه یه و ستراتژی فریودانی جوراوجور به کارده هین. شیوازه کانی توندوتیژی به کۆمه ل له شامپانزه نیره گه نجه کاندای به شیوه یه کی سه رنجراکیش هاوشیوه ی شیوازه کانی نیره گه نجه کانی مروقه. به رده وام چاودیری دوخی خوینان و هاوړیکانیان ده که ن؛ له هه مان کاتدا، مه یلیان هه یه خوینان له

<sup>۳۰</sup> Richard W. Wrangham, Michael L. Wilson und Martin N. Muller, «Comparative rates of violence in chimpanzees and humans», in: *Primates* ۴۷: ۱۴-۲۶ (۲۰۰۶).

ململانی جهماره‌ری ئاشکرا له گه‌ڵ گروپه‌ رکا به‌ره‌کان به‌ دوور رابگرن و له جیاتییان هێرشى له‌ ناكاو به‌ رێوه‌ ده‌ به‌ ن.<sup>36</sup>

دیاره ئامانجی هێرشى باندە نێره‌کان بۆ سه‌ر گروپه‌ دراوسێکیان له لایه‌ که‌ وه‌ کوشتن یان ده‌رکردنی ئەندامه‌کانیانە و له‌ و لاشه‌ وه‌ گه‌وره‌ کردنه‌ وه‌ ی شوینی ژیا نی خوینا نه‌ . ئەم جوړه‌ داگیرکردنا نه‌ له بارودۆخێکی ته‌ واو سروشتیدا له‌ لایه‌ ن جون میتانی " John Mitani " و هاوکاره‌ کانی له‌ پارکه‌ نه‌ ته‌ وه‌ ییه‌ که‌ ی کیبالیی " Kibale " ئۆگاندا چاوه‌ دیاری کراوه‌ . شه‌ری ده‌ سا له‌ ی نیوانیان به‌ شیوه‌ یه‌ کی دوور له‌ باوه‌ر وه‌ که‌ هه‌ ئس و که‌ وتی نیوان مرۆف بووه‌ . هه‌ر ده‌ بۆ چوارده‌ رۆژ جارێک تا بیست نێر ده‌ چوونه‌ ناو خاکی دوژمن و به‌ بێده‌نگی له‌ زه‌ویه‌ وه‌ تا لوته‌ که‌ ی دا ره‌ کان چاوه‌ دیاریان ده‌ کرد و به‌ وریاییه‌ وه‌ ئاگاداری دۆخه‌ که‌ ده‌ بوون . ئەگه‌ر روه‌ به‌ رووی هێزێکی گه‌وره‌ تر له‌ هێزه‌ کانی خوینا ببا نه‌ وه‌ ، ریزه‌ کانیان ده‌ شکاند و رایانده‌ کرده‌ وه‌ بۆ ناو خاکی خوینا . به‌ لām ئەگه‌ر روه‌ به‌ رووی تاکه‌ نێرێک یاخود گروویکی بچووک ببا نه‌ وه‌ ، پێکه‌ وه‌ با زیان ده‌ دا سه‌ریان و گازیان لێ ده‌ گرتن تا ده‌ مردن ، زۆر جار مێینه‌ کان رزگاریان ده‌ بوو و زیانیان لێ نه‌ ده‌ که‌ وت . بێگومان ئەم نه‌رم و نیانییه‌ له‌ هه‌ نه‌ به‌ر مێینه‌ کان کرده‌ وه‌ یه‌ کی ئازایه‌ تی نه‌ بوو . ئەگه‌ر بێچووله‌ یه‌ کی له‌ گه‌ لدا بووا یه‌ ، لێیان ده‌ سه‌ ند و ده‌ یانکوشت و ده‌ یانخوارد . دوا ی گوشارێکی وا درێژ و به‌ رده‌ وام ، داگیرکه‌ ران به‌ لکاندن خاکی دوژمن به‌ ناوچه‌ ی ژیا نی خوینا کو تاییان به‌ شه‌ر ده‌ هیئا .<sup>37</sup>

<sup>36</sup> Richard W. Wrangham und Michael L. Wilson, «Collective violence: Comparison between youths and chimpanzees», in: *Annals of the New York Academy of Science* ۱۰۳۶: ۲۳۳-۲۵۶ (۲۰۰۴).

<sup>37</sup> John C. Mitani, David P. Watts und Sylvia J. Amsler, «Lethal intergroup aggression leads to territorial expansion in wild chimpanzees», in: *Current Biology* ۲۰(۱۲): R۰۰۷-R۰۰۸ (۲۰۱۰). Eine hervorragend kommentierte

به پشتبهستن به زانیارییه کانی ئیستا، ناتوانریت به دنیاییه وه بلین ئایا شامپانزه و مروّف شیوازی هه لّس و کهوتی شه رهنگیزی خویان له بایرهیه کی هاوبه شه وه به میرات وه رگرتوو ه یان به شیوهیه کی سه ره خۆ و هاوته ریب له زیدی پینشوویان واته قورنه ی ئافریقا په رهیان به وه هه لّسوکه وته یان داوه. به لّام نه گهر مروّف هه وّل بدات به پشتبهستن به که مترین گریمانیه نادیار ورده کارپی هاوشیوه ی سه رنجراکیش له ره فتاری هه ردوو جوّره که دا روون بکاته وه، نه وا ده بیت تیزی باو بایرانی هاوبه ش زیاتر له بهرچاو بگیریت.

بنه ماکانی پرهنسیی ئیکۆلۆژیای دانیشتووان رینگه مان پنده دن به وردی له سه رچاوه ی غه ریزه ی خپله کی مروّف بکۆلینه وه. گه شه ی ژماره ی دانیشتووان به شیوهیه کی ریزه ندیه. نه گهر له کۆمه لیکدا له هه ره نه وهیه کی یه ک له دوای یه کدا زیاتر له تاکیک جینگه ی بگریته وه - ته نانه ت نه گهر زیاد بوونه که ره ده ی که مترین بیت، بلین ۱،۰۱، کۆمه له که به تپه رپوونی کات خپرا و گورجتر گه شه ده کات، وه ک پاره له حیسابی پاشه که وتکردن یان سوودی قه رزه کان. نه گهر سه رچاوه ی پیویست له به رده ستدا بیت کۆمه لی شامپانزه یان مروّف هه میشه مه یلی گه شه کردنی رپژه ییان هه یه؛ به لّام دوای چه ند نه وهیه ک، ته نانه ت له باشترین سیناریۆدا، گه شه کردن به ناچاری خاوه ده بیته وه. هه میشه فاکته ری کاریگهر هه یه که ده بیته هوی نه وه ی کۆمه له کان له شوینیکدا بگه نه به رزترین لووتکه ی خویان و دواتر جیگیر بمینیته وه یان به رز و نزم ببنه وه. به پپی کات ده رووخیت و جوّره که ی به شیوه ی خۆجی پی "local" له ناو ده چیت. نه م فاکته ره کاریگهره له چی پیکدیت؟ ده توانیت هه ر شتیک بیت له سه روستدا که کارایی وزه ی

پېدراو بۆگۆرپى چەشنىكىتىرى وزە لەگەل قەبارەى دانىشتووانى زىاد يان كەم دەبىتەوہ. بۆ نموونە گورگە كان ھۆكارى فاكتهرى سنووردان بۆ كۆمەلى ئاسك و مەر، چونكە دەيانكوژن و دەيانخۆن. لەگەل بەرزبوونەوہى ژمارەى گورگە كان، ژمارەى ئاسك و مەرە كان لە زىادبوون دەوستىت يان تەنانەت كەم دەبىتەوہ. لە ھەمان كاتدا ژمارەى ئاسك و مەرە كان ھۆكارى فاكتهرى سنووردان بۆ گورگە كان: ئەگەر ژمارەى نىچىرە كان كەمتر بىتەوہ، لەم حالەتەدا گورگ، قەبارەى دانىشتووانيان كەم دەبىتەوہ. نموونەيەكى دىكەى ئەم پەيوەندىيە لە نىوان مىكرۆبى نەخۆشىيە كان و ئەو خانەخوڤيانەيە كە تووشى دەبن. لەگەل بەرزبوونەوہى قەبارە و چرى دانىشتووانى خانەخوڤى، ژمارەى مىكرۆب ياخود مشەخۆرە كان لەگەلئىدا گەشە دەكەن. بە درىژاڤى مېژوو، نەخۆشىيە كان لە سەرانسەرى زەويدا بلاووبوونەتەوہ- پەتا لە مروف و لە ئازەلە كاندا- تا ئەو شوڤنە بووہ كە ژمارەى خانەخوڤى بە پادەيەكى پىويست كەمكرانەوہ يان رىژەيەكى پىويستيان بەرگرييان لىكراوہ. دەتوانرئىت مىكرۆب يان ھۆكارى نەخۆشىيە كان وەك نىچىرئىك پىناسە بكرئىت كە يەك بە يەكى نەخۆشە كان دەخەنە مەترسىيەوہ. پرەنسىيئىكى دىكەش دەگونجئىت: ھۆكار ياخود فاكتهرە سنووردارە كان ھەمىشە كاريگەرى پلەبەنديان ھەيە.<sup>۳۸</sup> دايدەنئىن مروف گورگە كان دەكوژن، بەم كارە ھۆكارى سنوورداركردى سەرەكى بۆ ئاسكە كان لادەبرئىن. لە ئەنجامدا، ئاسك و مەر ژمارەيان زياتر دەبئىت – تا فاكتهرى دواتر كاريگەرى دەبئىت. بۆ نموونە ئەمەش

<sup>۳۸</sup> Der Begriff des *Minimumfaktors* wurde ۱۸۲۸ von Carl Sprengel für die Landwirtschaft entwickelt und später von Justus von Liebig ausgearbeitet – daher kennt man ihn als *Liebig'sches Minimumgesetz*. In der ursprünglichen Formulierung besagt es, dass das Wachstum von Pflanzen nicht von der Gesamtmenge der Ressourcen, sondern von der Menge der knappsten Ressource eingeschränkt wird.

دەتوانی ت بێتە هۆی ئەو هۆی کە گیاخۆرەکان ناوچە ی لەو هەری خۆیان دەرووتیننەو بەجۆرێک کە ئیتر خۆراکیان گەلێک کەم بێتەو. هۆکارێکی دیکە ی ئەم سنووردارییە کۆچکردنە، واتە تاکەکان ئەگەر بۆ ناوچەکانی بە پیت و بەرە کەتی دیکە کۆچ بکەن، ئەگەری مانەو هیان بەرز دەبێتەو. کۆچکردن بەهۆی گوشاری لەرادی بەدەری کۆمەل غەریزە یەکی زۆر گەشەسەندوو لە جرجە مشک، پەپوولە ی رەنگا و رەنگ و گورگەکاندا. ئەگەر رێگری کۆچکردن لەم جۆرە کۆمەلانە بکری ت، لەوانە یە دووبارە ژمارەیان بەرز بێتەو، بەلام هۆکاری سنووردارکەری دیکە بە خێرای سەرەل دەدەن. بۆ زۆریە ی چەشنەکانی ئاژەل، ئەمە بەرگریکردن لەو ناوچە نیچیریانە یە کە خاوەنی ناوچە کە بۆ دابینکردنی خۆراکیکی گونجاو دنیادەکەن. شێر دەگوریتنی، گورگ دەلووریتنی و بانندە دەچریکیتنی بۆ ئەو هۆی راییگە یەن بەرگری لە ناوچە ی نیچیرە کەیان دەکەن هەر و هەا بۆ دوورخستەو هۆی رکا بەرەکانیان. مرۆف و شامپانزە زۆر بە شوپن یاخود ناوچە ی ژیانیانەو بەستراو نەتەو. ئەمەش لە کۆنترۆلی ئاشکرای دانیشتووانەو دیارە کە لە سیستەمی کۆمەلایەتی ئەواندا بوونی هە یە. مرۆف تەنیا دەتوانی ت گریمانە لەسەر ئەو رووداو و وردانە بکات کە لە سەرچاوە ی شامپانزە و رەچەلەکی مرۆفدا روویانداو - واتە شەش ملیۆن سأل لەمەو بەر پێش ئەو هۆی شامپانزە و مرۆف لە یە کتر جیا ببنەو. بەلام بە بروای من دۆزینەو کانی ئیستا بە باشترین شیوە لەگەل ئەم پرۆسە یە ی خوارەو دا دەگونجیت. فاکتەری سنووردارکەری سەرەتا ی کە بە هینانە کایە ی راکردن لە گروپەکاندا بۆ دابینکردنی پرۆتینی گوشتی ئاژەلان بۆ مرۆف کاریگەرییەکی بەرچاوی هەبوو. هەلس کەوتی لە چوارچێوە ی ناوچە ی ژیا نی مرۆف وەک ئامرازێک بۆ دەستبەسەر داگرتنی دابینکردنی ماکە ی خوار دەمەنی

پەرە سەند. شەرە یەك لە دواى یەك و پەرەپێدراوەكان بوونە ھۆى زیادبوونی ناوچەى جوگرافىيایى و وەرپێخستن و ھاندانى "ژین" ھەکانى ھەستى لایەنگرى، یەكگرتوویى گروپى و ھاوکارى نىوان مرؤف لە تۆرەكۆمەلایەتییەكان راپھێنانىكى بەرچاویان ھىنايە ئاراو.

بۆ سەدان ھەزار سال، سنووردارکردنى خاكى سەقامگىر بۆ گرووپە بچووك و پەرشوبلاوھەكانى ھۆمۆ ساپییەن دابىنكردا، ھەرۆك چۆن تا ئىستاش بۆ دانىشتوانى بچووك و پەرش و بلاوى راپوچى-كۆكەرەوھە مۆدىرنەكان بەرپۆھدەچى. لەم قۆناخە درێژەدا، توندپەرەویيە ژىنگەییەكانى دابەشكراوى ھەرەمەكى بووھە ھۆى زیادبوونى یان كەمبوونەوھى قەبارەى دانىشتووان لە ناو چوارچىوھى ناوچەكانى ژىانیاندا. "شۆكى دىمۆگرافى" بووھە ھۆى كۆچى زۆرەملى یان فراوانکردنى شەرەنگەزانیھى خاك لە رىگەى داگىركارییەوھە، یان ھەردووکیان لە یەك كاتدا. ھەرۆھە بەھای ھاوپەیمانیەكانیان لە دەرەوھى تۆرەكانى خزمایەتى بۆ زالبوون بەسەر گروپەكانى ترى دراوسىدا بەرز كردهوھە.<sup>۳۹</sup>

دەھەزار سال لەمەوبەر، بەھۆى شۆرشى وەرزیرییەوھە، كشتوكال و بەرھەمھىنانى ئاژەل دەستى كرد بە دابىنكردنى ژمارىكى زۆرى ماكەى خواردەمەنى، ئەوھەش رىگەى بۆ دانىشتوانى ناوچەكان خۆش كرد بە خىراپى ژمارى خۆیان بەرز كەنەوھە. بەلام ئەم پىشكەوتنە سروسىتى مرؤفى نەگۆرى. كۆمەلەكان بە سادەپى بەو خىراپى گەورەتر دەبوونەوھە كە سەرچاوە نوێیە خۆراكییەكان رىگەیان پىدەدا. بەلام كاتىك خۆراك بە ناچارى جارێكى دىكە بووھە فاكىتەرى سنوورداركەر،

<sup>۳۹</sup> E. A. Hammel, «Demographics and kinship in anthropological populations», in: *PNAS* ۱۰۲(۶): ۲۲۴۸-۲۲۵۳ (۲۰۰۵).

گوشاری ناوچەى ژيان جاريكى ديكه دەستى بەسەردا گرتەوه و نەوه كانيش تا ئەمرو نه گۆراون. ئەمروش ئيمه له بنهردتا وهك باوباييراني راوچى-كۆكەرەوه مانين، تەنيا خۆراكى زياتر و خاك ياخود ناوچەى جوگرافيايى گەورەترمان هەيه. بەپي ناوچەكان، ليكۆئينهوه كاني ئەم دوايه دەريانخستوو كه ئيستا دانىشتوو گەيشتوو تە سنووريك كه بەهۆى خۆراك و پاشەكەوتى ئاوهوه ديارى دەكرين. بەردەواميش وا بووه، بۆهه موو هۆزىك، جيا له ماوه كورته كاني دواى گەشه كردنى ناوچەى نيشته جيپوونى نوئى نەبيت، كه دانىشتوانى رەسەنيان ناچار بە كۆچ كراون يان كوژراون.<sup>٤٠</sup>

شەرى كۆنترۆلكردنى سەرچاوه گرنگەكان له سەرانسەرى جيهاندا بەردەوامه و تا ديت ئالوز و شەرخوازانەتر دەبيت. كيشه كه له بەر ئەوه سەريه لدا كه مروفايه تي ئەو دەرفه ته گەورەيهى نه قۆستهوه كه هاتنى سەردەمى بەردينه نوپيه كان بۆى رەخساندبوو. لهو سەردەمەدا دەيتوانى گەشەى دانىشتوو له خوار سنوورى جىي رەخنە بهيلايتتەوه. بەلام ئيمهى مروف پيچەوانه كه يمان كرد. ئيمه نەمانتوانى پيشيني دەرتە نجامه كاني سەرکهوتنى سەرەتاييمان بکهين. ئيمه به سادەي ئەوهى بۆمان گونجا، وەرمانگرت، بەردەوام بووين له زۆربوونى وهچە کهمان و به گوپرايه ئى کوپرانه وه له سنوورى ئەو غەريزه سروشتيانەى له لايەن پيشينيانه وه بۆمان ديارى كرابوو، كه لکی نابه جييمان وهگرت.

درتیهى ههيه ...

<sup>٤٠</sup> R. Hopfenberg, «Human carrying capacity is determined by food availability», in: *Population and Environment* ٢٥: ١٠٩-١١٧ (٢٠٠٣).